



ترجمہ الحديث

مفلس کون ہے.....؟

عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ ان رسول اللہ ﷺ قال انزلون ما المفلس؟ قالوا المفلس فینا من لا درہم لہ ولا متاع فقال ان المفلس من امی من یاتی یوم القیامۃ بصلاۃ و صیام و زکاۃ و یتاتی قد شتمتہم ہذا و قذف ہذا و اکل مال ہذا و سفک دم ہذا و ضرب ہذا فیعطی ہذا من حسناتہ و ہذا من حسناتہ فان فنیۃ حسناتہ قبل ان یقضی ما علیہ اخذ من خطایہم فطرح علیہ ثم طرح فی النار (رواہ مسلم کتاب البر باب تحريم الظلم) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کیا تم جانتے ہو مفلس کون ہے؟ صحابہ نے عرض کیا ہم میں مفلس وہ شخص ہے جس کے پاس (نقد) نہ کوئی درہم اور نہ کوئی ساز و سامان ہو۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا (نہیں بلکہ) میری امت میں سے مفلس وہ شخص ہے جو قیامت کے دن نماز روزے اور زکوٰۃ کے ساتھ آئے گا۔ (لیکن اس کے ساتھ ساتھ) وہ اس حال میں آئے گا جیسا کہ کوئی دینی ہوگی اور کسی پر بہتان تراشی کی ہوگی کسی کا مال کھایا ہوگا، کسی کا خون بہایا ہوگا اور کسی کو مارا پیٹا ہوگا۔ پس ان (تمام مظلومین) کو اس کی نیکیاں دے دی جائیں گی (تا کہ ان پر کیے گئے ظلم کی تلافی ہو جائے) پس اگر اس کی نیکیاں ختم ہو گئیں، پھر اس کے کہ اس کے ذمے دوسروں کے حقوق ادا ہوں تو ان کے گناہ لے کر اس پر ڈال دیئے جائیں گے۔ پھر اس جہنم میں پھینک دیا جائے گا۔ کیونکہ نیکیوں سے اس کا دامن بالکل خالی ہو جائے گا۔“

قارئین کرام! مذکورہ بالا حدیث سے جہاں یہ ثابت ہوتا ہے کہ حقوق اللہ کی ادائیگی کا التزام یعنی نماز روزہ کی پابندی اور زکوٰۃ کی ادائیگی وغیرہ کا اہتمام یقیناً مسلمان کے لیے ضروری ہے۔ وہاں اس کے ساتھ ساتھ حقوق العباد کا خیال رکھنا اور اخلاقیات کا اہتمام اور معاملات میں درستی بھی نہایت لازمی ہے۔ نجات اسی شخص کی ہوگی جو بیک وقت اللہ کے حقوق کی ادائیگی کا التزام بھی کرتا ہے اور بندوں کے حقوق بھی صحیح طور پر ادا کرتا ہے۔ اگر ایک آدمی اللہ کے حقوق ادا کرتا ہے لیکن اللہ کے بندوں کے ساتھ اس کا رویہ ظالمانہ ہے

(باقی صفحہ نمبر 83)

مولانا محمد اکرم مدنی
(درس جامعہ سلفیہ)



ترجمہ القرآن الکریم

کفر ان نعمت کی سزا

و ضرب اللہ مثلاً قریۃ كانت آمنۃ مطمئنة بآتیہا رزقہا رغدا من کل مکان کفکرت بانعم اللہ فاذا قہا اللہ لباس الجوع والخوف بما كانوا يصنعون (النحل: ۱۲۲)

”اللہ تعالیٰ اس بستی کی مثال بیان فرماتا ہے جو پورے امن و اطمینان سے تھی۔ اس کی روزی اس کے پاس با فراغت ہر جگہ سے چلی آ رہی تھی۔ پھر اس نے اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کا کفران (نا شکری) شروع کر دی تو اللہ تعالیٰ نے اسے بھوک اور ڈر کا مزہ چکھایا جو ان کے کرتوتوں کا بدلہ تھا۔“

قارئین کرام! مذکورہ بالا آیت کریمہ میں اکثر مفسرین کرام کے نزدیک ”قریہ“ سے مراد مکہ مکرمہ ہے۔ یعنی یہ بستی گرد و پیش کے علاقوں کی نسبت امن و امان اور اطمینان کا گواہ تھی۔ یہاں غلہ اور رزق کی ہر لحاظ سے فراوانی تھی۔ اہل مکہ کے لیے معاشی اور اقتصادی طور پر کسی قسم کی کوئی پریشانی نہیں تھی بد حالی اور بدامنی اور خوف و ہراس کی جگہ امن و سکون کی زندگی تھی۔ جیسا کہ اللہ رب العزت نے سورۃ القصص میں ذکر فرمایا ہے ”مشرکین اور کفار کہتے تھے: (ان فطع الہدی معک نصخطف من ارضنا اولم نمکن لہم حرما مآنا یجسی الیہ ثمرات کل شئ رزقا من لدنا ولكن اکثرہم لا یعلمون) (القصص: ۵۵) اگر ہم آپ کے ساتھ ہو کر ہدایت کے تاجدار بن جائیں تو ہم اپنے ملک سے اچک لیے جائیں۔ کیا ہم نے انہیں امن و امان اور حرم میں جگہ نہیں دی۔ جہاں تمام چیزوں کے پھل کھچے چلے آتے ہیں۔ جو ہمارے پاس بطور رزق کے ہیں۔ لیکن ان میں سے اکثر کچھ نہیں جانتے۔“

یعنی بعض مشرکین اور کفار نے اسلام و ایمان کو قبول نہ کرنے کا یہ عذر پیش کیا کہ ہم اگر اسلام کو قبول کر لیں گے۔ تو مخالفین کے ہاتھوں تکالیف و مصائب اور جنگ و جدل سے دوچار ہونا پڑے گا۔ جس سے ہمارا امن و سکون غارت ہو جائے گا۔ تو اللہ رب العزت نے یہ جواب دیا کہ اے اہل مکہ تمہارا اسلام قبول نہ کرنے کا یہ عذر غیر معقول ہے

(باقی صفحہ نمبر 83)